

## TRANSLİTERASIYA: AZƏRBAYCAN - İTALYAN

Azərbaycan dilinin qrafikası		İtalyan dilinin qrafikası		
Aa		<b>Araz</b>	<b>a</b>	<b>Araz</b>
Bb		<b>Bakı</b>	<b>b</b>	<b>Baku</b>
Cc		<b>Cəvahir, Cavad</b>	<b>Gia</b>	<b>Giavahir Giavad</b>
Çç		<b>Çin</b>	<b>Ci</b>	<b>Cina</b>
Dd		<b>Daşdəmir Mehdi Dərbənd</b>	<b>d,t</b>	<b>Dascidemir Mehti Derbend</b>
Ee		<b>Eldar , Elmira, Mehman, Mehin</b>	<b>È é</b>	<b>Eldar Elmira Mehman Mehin</b>
Əə		<b>Əminə, Lənkəran, Ənvər, “Kitabi-Dədə Qorqud”, Məhəmməd, Məhəmməd- Əli Məmməd</b>	<b>A, e</b>	<b>Amina Lenkeran Enver “Kitabi-Dede Gorgud” Mehemmed Muhammad- Ali Memmed</b>
Ff		<b>Finlandiya</b>	<b>F</b>	<b>Finlandia</b>
Gg		<b>Gülgəz</b>	<b>G,Gh, q</b>	<b>Gulghez</b>
Ğğ		<b>Qarabağ Ağdam</b>	<b>Kh</b>	<b>Garabagh Akhdam</b>
Hh		<b>Hüseyn</b>	<b>H (afoso) h (omar hayyam-a bax!)</b>	<b>Hussein</b>
Xx		<b>Xəyyam Xalid</b>	<b>Kh</b>	<b>Khayyam Khalid</b>
Iı		<b>Salahlı</b>		<b>Salahlı</b>
İi				
Jj		<b>Jalə</b>	<b>Zh\ž</b>	<b>Zhale\ Žale</b>
Kk		<b>Kamal Türkiyə</b>	<b>K, Ch</b>	<b>Kamal Turchia</b>
Qq		<b>Quba</b>	<b>G</b>	<b>Guba</b>

		<b>Səmərqənd</b>	<b>C (a\o\u)</b>	<b>Samarcanda</b>
Ll		<b>Lerik Emil Elmira</b>	<b>L</b>	<b>Lerik Emil Elmira</b>
Mm			<b>M</b>	
Nn			<b>N</b>	
Oo			<b>O</b>	
Öö		<b>Ömər Hökumə</b>	<b>O</b>	<b>Omar Hokuma</b>
Pp			<b>P</b>	
Rr			<b>R</b>	
Ss			<b>S</b>	
Şş		<b>Şəki Şirvan</b>	<b>Sc(i-e)</b>	<b>Sceki Scirvan</b>
Tt			<b>T</b>	
Uu			<b>U</b>	
Üü		<b>Ülkər</b>	<b>u</b>	<b>Ulker</b>
Vv			<b>V</b>	
Yy	Ye/ya	<b>Göyçay Ağabəy İsmayıl</b>	<b>i(sait birləşməsi ilə)</b>	<b>Goiciai aghabei Ismail</b>
Zz		<b>Alazan Zinəddin</b>	<b>S( tra due vocali-iki sait arasında), Z</b>	<b>Alasan Zinédin</b>

## TRANSLİTERASIYA: İTALYAN - AZƏRBAYCAN

İtalyan dilinin qrafikası		Azərbaycan dilinin qrafikası		
Aa		<b>Ancona</b>	<b>a</b>	<b>Ankona</b>
Bb		<b>Bari</b>	<b>b</b>	<b>Bari</b>
Cc	<b>C+ qalın sait və ya “h” hərfi - [k]; C+ incə sait[ç] *qoşa “cc” üçün də eyni qayda</b>	<b>Como Chianti Cerveteri  Boccaccio  Gnocchi</b>	<b>K  Ç</b>	<b>Komo Kianti Çerveteri  Bokkaçço  nyokki (yemək adı)</b>
Dd		<b>Domodossola</b>	<b>d</b>	<b>Domodossola</b>
Ee		<b>Empoli</b>	<b>e</b>	<b>Empoli</b>
Ff		<b>Ferrari</b>	<b>F</b>	<b>Ferrari</b>
Gg	<b>G+qalın sait və ya “h” hərfi- [q]; G+incə sait- [ç]  *qoşa “gg” üçün də eyni qayda  Gl(i)- [ly] Gn-[ny]</b>	<b>Gubbio Lamborghini Giulia Gioconda  Messaggero  Modigliani  Bologna</b>	<b>Q  C</b>	<b>Qubbio Lamborqini Culiya Cokonda  Messaccero  Modilyani  Bolonya</b>
Hh	-	-	-	-
İi		<b>İschia İmola</b>	<b>i</b>	<b>İskia İmola</b>
Ll		<b>Livorno Alberto</b>	<b>L L (yumşaq)</b>	<b>Livorno Alberto</b>
Mm		<b>Monica</b>	<b>m</b>	<b>Monika</b>
Nn		<b>Novara</b>	<b>n</b>	<b>Novara</b>
Oo		<b>Osimo</b>	<b>o</b>	<b>Ozimo</b>
Pp		<b>Pinocchio Parma</b>	<b>p</b>	<b>Pinokkio Parma</b>
Qq	<b>Qu</b>	<b>Quintiliano</b>	<b>ku</b>	<b>Kuintiliano</b>

		<b>Pasquale</b>		<b>Paskuale</b>
Rr		<b>Roma</b>	<b>r</b>	<b>Roma</b>
Ss	<b>Kar samitdən əvvəl [s];</b>  <b>Cingilti samitdən əvvəl və iki sait arasında [z]</b> <b>Sc hərf birləşməsi+e,i saiti- [ş];</b> <b>Sc hərf birləşməsi + a,o,u – [sk];</b> <b>sch hərf birləşməsi + e,i saitləri- [sk]</b>	<b>Spoletto</b>  <b>Positano Svevo</b>     <b>Brescia</b>    <b>Scalini Pescara İschia</b>	<b>S</b>  <b>Z</b>     <b>Ş</b>    <b>Sk</b>	<b>Spoletto</b>  <b>Pozitano Zvevo</b>     <b>Breşia</b>    <b>Skalini Pescara İskia</b>
Tt		<b>Tiburtina</b>	<b>t</b>	<b>Tiburtina</b>
Uu		<b>Umbria</b>	<b>U</b> <b>W</b>	<b>Umbria</b>
Vv		<b>Verona</b>	<b>v</b>	<b>Verona</b>
Zz		<b>Pizza</b> <b>Lazio</b> <b>Zaira</b>	<b>Ts</b>  <b>dz</b>	<b>Pitstsa</b> <b>Latsio</b> <b>Dzaira</b>